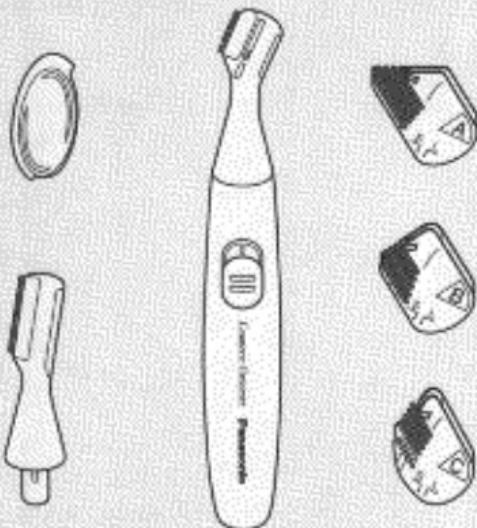


# Operating Instructions

Cosmetic Groomer

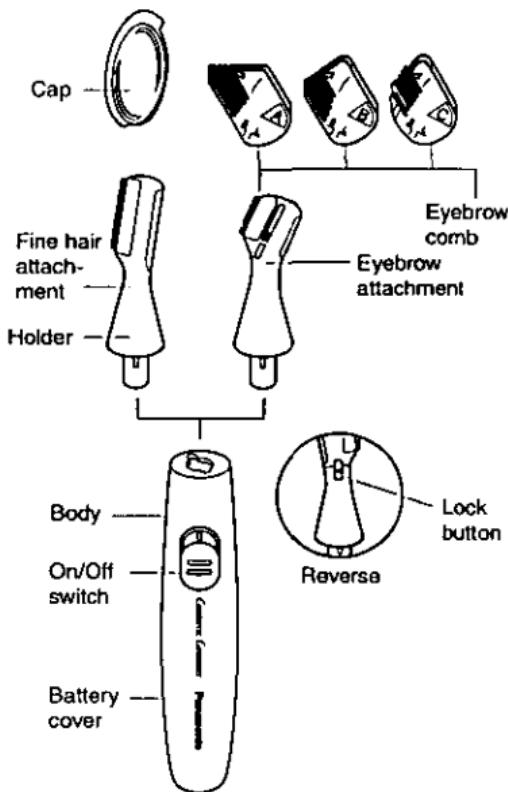
ES113



**Panasonic®**

Before operating this unit, please read these instructions completely.

## Parts Identification



## Notes to Users

When using for the first time, test shave by holding the blade lightly against your skin.

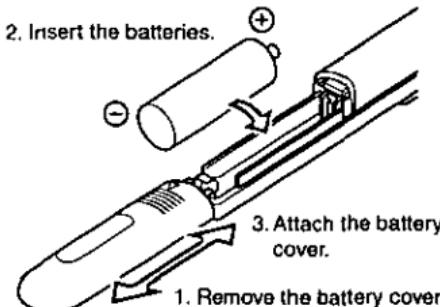
**Do not use if you have an allergic reaction. Also, do not use on the following areas:**

- Irritations or rashes (caused by shaving or cosmetics), acne or boils

**Do not use the eyebrow comb if your eyebrow hairs are already shorter than 2 mm.**

## Before Use

### Inserting the alkaline batteries



- Do not use rechargeable batteries.
- A single AA alkaline battery will last approximately one month (when used for two 5-minute sessions each week).
- When the trimmer begins losing power, replace the battery.

## How to use

Remove the cap.

Select the attachment.

### To attach

#### 1, 2

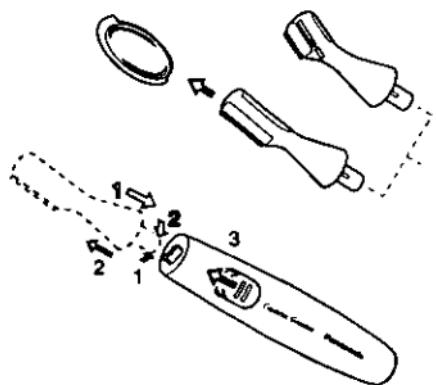
Insert the attachment and turn to the left.

### To remove

#### 1, 2

Turn the attachment to the right and pull up.

**3.** Move the switch to the "1" position to operate it.

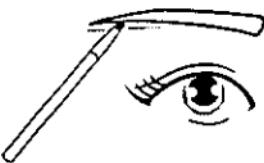


- To protect the blade, always attach the cap after use.

## Trimming your eyebrows

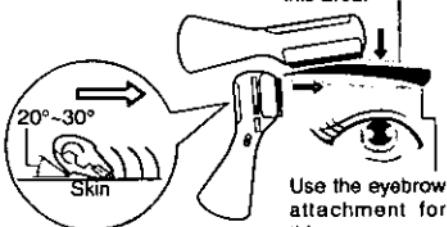
### Contouring your eyebrows

**1.** Use an eyebrow pencil to draw the desired outline for your eyebrow.



**2.** Trim away any eyebrow hairs outside the contour.

Use the fine hair attachment for this area.



Use the eyebrow attachment for this area.

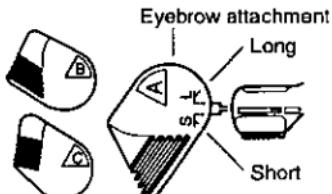
Angle the trimmer so that the side is close to the skin and the blade moves almost parallel to the skin.

### Using the eyebrow comb

#### 1. Attach

Select the eyebrow comb with the angle you want (depending on the length you wish to trim your eyebrow hairs to), then slide it over the blade.

- To attach, align the Short/Long mark with the groove in the eyebrow comb.



Trim by aligning the guide mark with your eyebrow's outline.

**2.** Trim the top and bottom parts of your eyebrow separately.

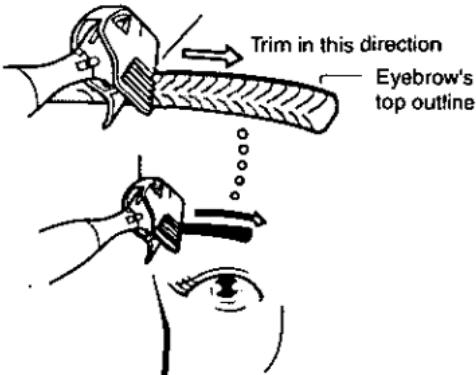
**3.** Move the comb slowly (taking about 10 seconds) from the tip of the eyebrow towards the eyebrow base.

#### Trimming the top of your eyebrow

Guide mark

Trim in this direction

Eyebrow's top outline



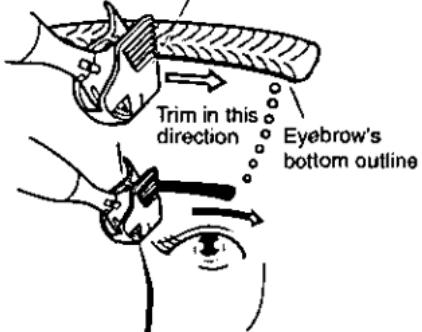
To trim the bottom part of your eyebrow, turn the trimmer over in your hand.

#### Bottom of the eyebrow

Guide mark

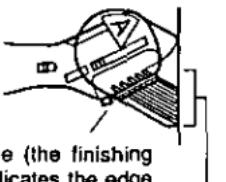
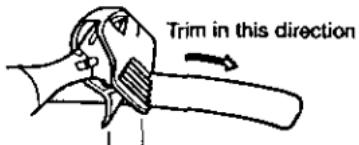
Trim in this direction

Eyebrow's bottom outline



**4.** Repeat 3 or 4 times, until the desired length is reached.

**⚠ Caution:** The comb must stay pressed against the skin while being moved.



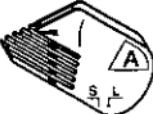
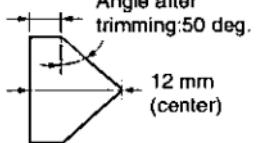
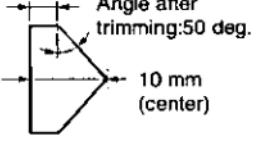
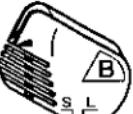
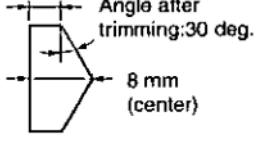
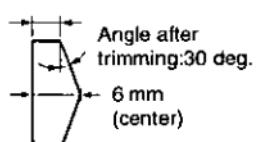
This line (the finishing line) indicates the edge of the blade

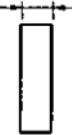
Keep the entire comb surface in contact with the skin.

## About the eyebrow comb

- ① The eyebrow comb is used to shorten eyebrow hairs.
- ② There are three different types of eyebrow combs (A, B and C), each used to create a different eyebrow shape (i.e., length and eyebrow angle).
- ③ Each eyebrow comb can be set to one of two trimming lengths (long or short) by sliding the eyebrow comb into the appropriate groove.

From among the six trimming lengths (angles), select the length you want for your eyebrows.

Eyebrow comb	Eyebrow shape after trimming	Hair length after trimming
Eyebrow comb A 	<p>Hairs in the center are left long</p>  	<p>4 mm (edge) Angle after trimming: 50 deg. </p> <p>2 mm (edge) Angle after trimming: 50 deg. </p>
Eyebrow comb B 	<p>Hairs in the center are cut shorter (shorter than eyebrow comb A)</p>  	<p>4 mm (edge) Angle after trimming: 30 deg. </p> <p>2 mm (edge) Angle after trimming: 30 deg. </p>

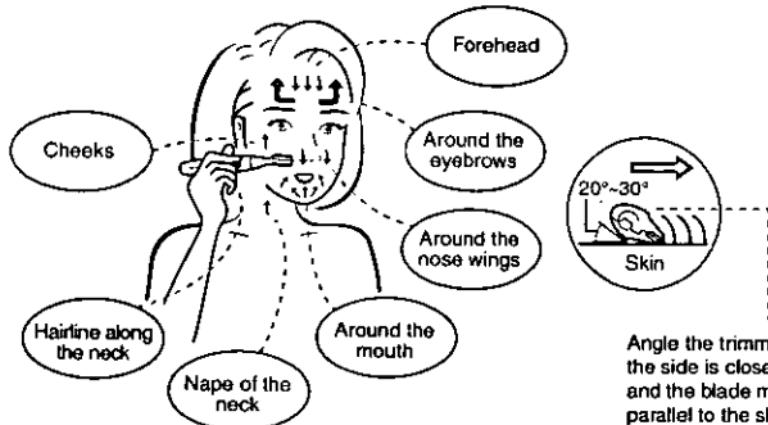
Eyebrow comb	Eyebrow shape after trimming	Hair length after trimming
<b>Eyebrow comb C</b> 	All hairs are cut short (Length is uniformly short)  	4 mm (edge)  2 mm (edge) 

- Eyebrow hairs are cut to a uniform length. (Hairs are trimmed short overall.)
- Use this comb to reshape your eyebrows the way you want them, without leaving the flow of the hairs.
- Use this comb if your eyebrow hairs are too short to trim with eyebrow comb A or B. (Use at the "Short" setting.)

## Trimming fine hair

**⚠ Caution:** To prevent skin injury, check the blade before use and make sure it is not bent or warped.

### The order of trimming



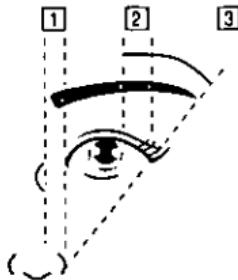
- Trim by moving the blade in the direction of the arrows shown for each area.

# Eyebrow trimming manual

## How to shape your eyebrows

### The five basic rules

- ① The eyebrow base should lie between imaginary lines extended from the inner and outer edges of the wings of the nose.
- ② The eyebrow crest should lie between imaginary lines extended from the corner of the eye and the iris.
- ③ The tip of the eyebrow should lie along an imaginary line connecting the outer edge of the nose's wing and the corner of the eye.



- ④ The top line should follow the line of the arcus superciliaris.\*  
(\* The muscle above the eyebrow that swells up when the eyebrow is moved vertically.)
- ⑤ The bottom line should follow the arc above the eye when it is open.



## Shaping the eyebrow to suit the shape of your eyes

The eyebrow has a major effect on the impression you give others.

### Relationship to the eye

- An eyebrow's ideal shape greatly depends on the shape of the eye. In other words, the eyebrow should be shaped to suit the eye's shape.



### Inward-slanting eyes

- Lower the eyebrow arch and eyebrow tip to give the eyebrow a falling appearance.



### Downward-slanting eyes

- Raise the eyebrow arch and eyebrow tip to give the eyebrow a rising appearance.



## Average eyes

- The base and tip of the eyebrow should be roughly level to give the eyebrow a level appearance.



## Shaping the eyebrow to suit the shape of your face

### Relationship to the face

- The shape of your eyebrow must also suit the shape of your face.



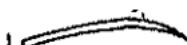
### Oval face

- Accent on the eyebrow crest, with a slight bend



Shape the eyebrow crest so it is sharp and higher than the ends.

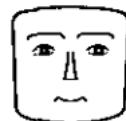
## How to accent the eyebrow crest



The eyebrow should have an intermediate thickness.

## Rectangular face

- Thin eyebrows that arch gently



## How the eyebrow should arch



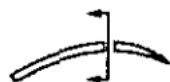
Make the bottom of the eyebrow round.

## Face with an inverted-triangle shape

- Round eyebrows with a sharp crest



## How to make your eyebrows round



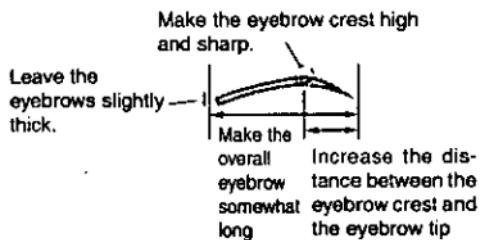
Shape so that the eyebrow crests inward (at roughly the halfway point between the eyebrow base and the eyebrow tip).

## Round face

- Rising eyebrows that are roughly level



## How to give your eyebrows a rising appearance

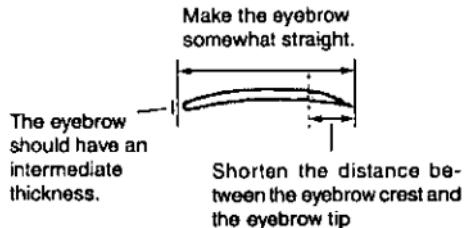


### **Long face**

- Rising, level eyebrows



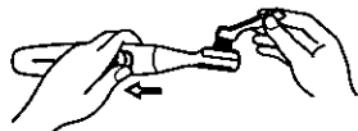
## How to make your eyebrows level



## After use

### **Cleaning the brush**

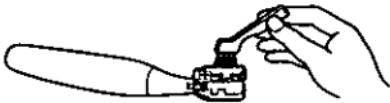
Move the switch to the OFF position.



Push down the lock button and open the blade mechanism.



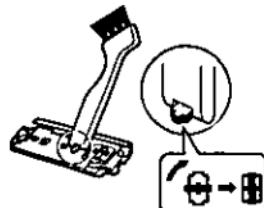
Clean the interior of the blade mechanism.



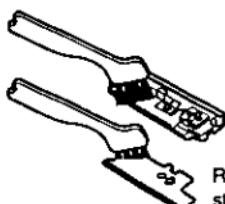
- Do not use water to clean, as this will damage the unit.

## To remove clippings trapped between the blades

1. Using the notch at the end of the brush, turn the swiveling latch 90 degrees to align it with the groove.



2. Remove the stationary blade and clean it and the moving blade.



Remove the stationary blade only.

- 3.** Attach in the sequence 1, 2 as shown in the illustration.

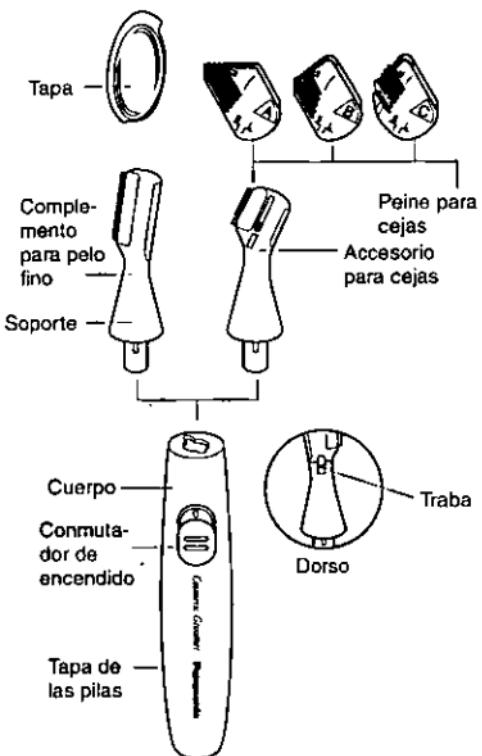


## **Cautions**

- When cleaning the outside of the unit, use a dry cloth or a cloth moistened in liquid soap to wipe dirt. Never use thinner, benzene or alcohol.
- The micro fine trimmer is very thin. If handled roughly, it can be damaged and cause skin injury.
- If you have sensitive skin, use care when trimming the sensitive areas around the mouth and eyebrows.
- When the trimmer begins losing power, replace the battery. The battery may leak if not replaced promptly when it reaches the end of its life span.
- Use the trimmer only on clean skin. If you wear makeup, be sure to wash it off and dry your face well before using the trimmer.



## Identificación de las piezas



## Notas para los usuarios

Cuando utilice el apartado por primera vez, efectúe una prueba deslizando suavemente la hoja sobre su piel.

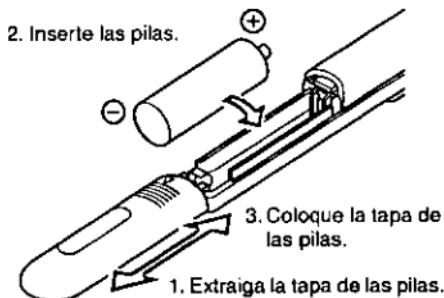
**No utilice el aparato si tiene alguna reacción alérgica. Asimismo, no lo utilice en las siguientes zonas:**

- Zonas irritadas o con erupciones cutáneas (provocadas por depilación o por la utilización de cosméticos), acné o quemaduras.

**No utilice el peine para cejas si la longitud del pelo es inferior a 2 mm.**

## Antes de utilizar el aparato

### Colocación de las pilas alcalinas



- No utilice pilas recargables.
- Las pilas alcalinas tipo AA duran un mes aproximadamente (si se utiliza el aparato dos veces por semana en sesiones de 5 minutos cada una).
- Cuando la recortadora comience a perder potencia, reemplace las pilas.

## Modo de empleo

Extraiga la tapa.

Seleccione el complemento.

### Colocación

#### 1, 2

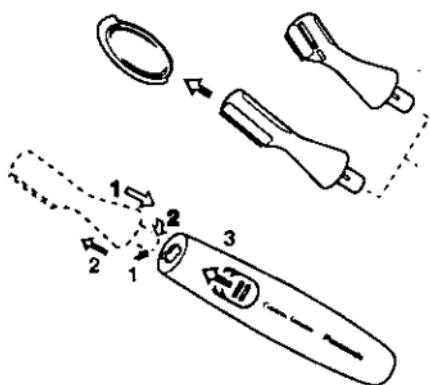
Inserte el complemento para cejas y gírelo hacia la izquierda.

### Extracción

#### 1, 2

Gire el complemento para cejas hacia la derecha y tire hacia arriba.

**3.** Coloque el interruptor en la posición "1" para operarlo.

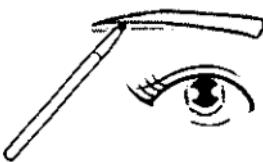


- Para proteger la hoja, coloque siempre la tapa después de su utilización.

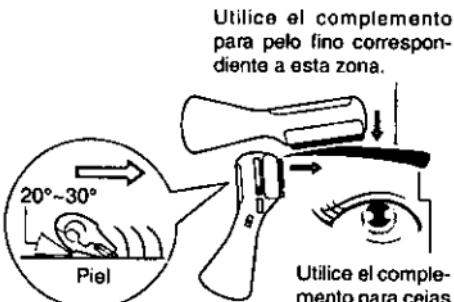
## Recorte de cejas

### Para perfilar las cejas

**1.** Utilice un lápiz de cejas para marcar el contorno de la ceja que deseé.



**2.** Recorte el pelo que sobresalga del contorno.



Coloque la recortadora en ángulo de forma que quede del lado de la piel y la hoja se desplace casi paralelamente a la piel.

Utilice el complemento para pelo fino correspondiente a esta zona.



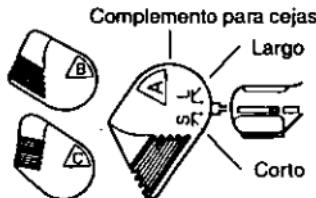
Utilice el complemento para cejas correspondiente a esta zona.

## Utilización del peine para cejas

### 1. Colocación

Seleccione en peine para cejas de acuerdo con el ángulo que desee (dependiendo de la longitud de corte que prefiera en sus cejas) y luego deslicelo sobre la hoja.

- Para colocar el peine, alinee la marca Short/Long con la ranura del peine para cejas.

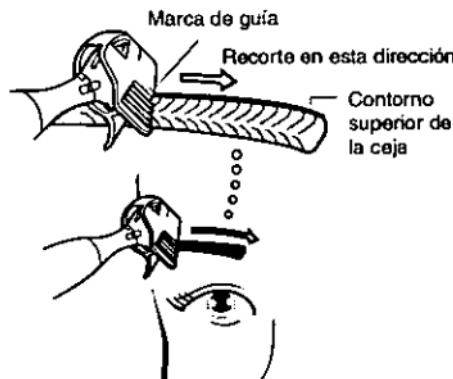


Efectúe el recorte alineando la marca de guía con el contorno de su ceja.

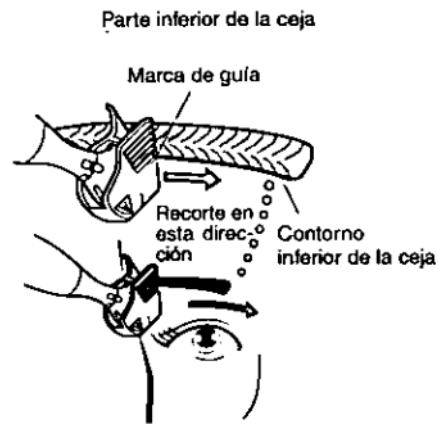
### 2. Recorte las partes superior e inferior de su ceja por separado.

### 3. Mueva el peine lentamente (durante 10 segundos aproximadamente) desde la punta de la ceja hacia la base de la misma.

Recorte de la parte superior de la ceja

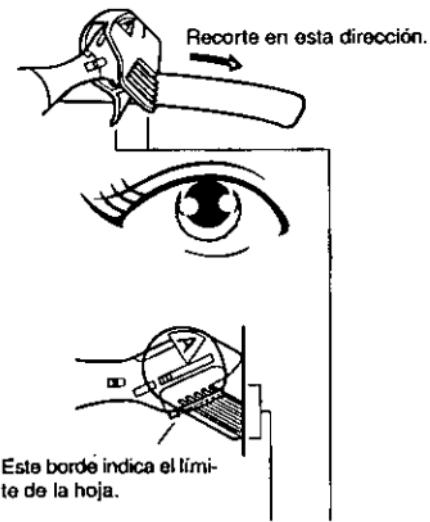


Para recortar la parte inferior de la ceja, gire la recortadora.



4. Repita este proceso 3 o 4 veces hasta obtener la longitud deseada.

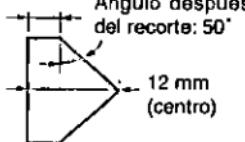
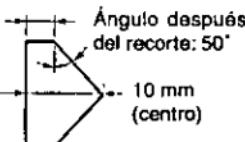
**Precaución:** Mantenga el peine apretado en la piel mientras lo desliza.



## El peine para cejas

- ① El peine para cejas se utiliza para disminuir la longitud del pelo de las cejas.
- ② Hay tres tipos diferentes de peines para cejas (A, B y C). Cada peine se utiliza para crear una forma de ceja diferente (longitud y ángulo de la ceja).
- ③ Cada uno de los peines para cejas puede ajustarse a una de las dos longitudes de recorte (largo o corto) insertándolo en la ranura adecuada.

Seleccione una de las seis longitudes (ángulos) de recorte de acuerdo con su preferencia.

Peine para cejas	Forma de la ceja después del recorte	Longitud del pelo después del recorte
Peine A para cejas	<p>El pelo de la parte central se deja largo</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visto desde el lateral, la ceja tendrá un aspecto tupido.</li> <li>• El pelo de los extremos se deja corto mientras que el de la parte central se deja largo, dando a la ceja un aspecto muy natural.</li> <li>• Utilice este peine si sus cejas son naturalmente gruesas.</li> </ul>	<p>4 mm (extremo)</p>  <p>Ángulo después del recorte: 50°</p> <p>12 mm (centro)</p> <p>2 mm (extremo)</p>  <p>Ángulo después del recorte: 50°</p> <p>10 mm (centro)</p>
Peine B para cejas	<p>El pelo de la parte central se deja más corto (más corto que con el peine A para cejas)</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Visto desde el lateral, la ceja tendrá un aspecto tupido.</li> <li>• El pelo de los extremos se deja corto mientras que el de la parte central se deja largo (aunque será más corto que el logrado con el peine A), dando a la ceja un aspecto natural ligeramente fino.</li> <li>• Utilice este peine si sus cejas son ligeramente finas.</li> </ul>	<p>4 mm (extremo)</p>  <p>Ángulo después del recorte: 30°</p> <p>8 mm (centro)</p> <p>2 mm (extremo)</p>  <p>Ángulo después del recorte: 30°</p> <p>6 mm (centro)</p>

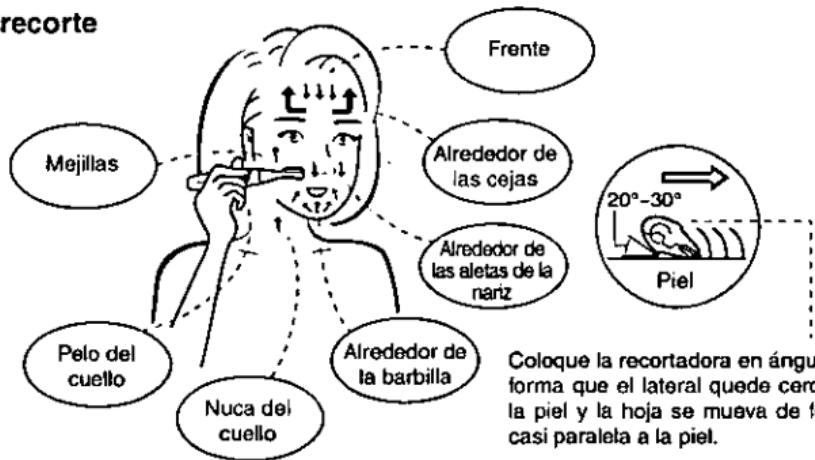
Peine para cejas	Forma de la ceja después del recorte	Longitud del pelo después del recorte
 Peine C para cejas	Todo el pelo de la ceja se deja corto (la longitud es uniforme)  	4 mm (extremo)  2 mm (extremo) 

- El pelo de las cejas se corta con una longitud uniforme (todo el pelo se deja corto).
- Utilice este peine para volver a dar forma a sus cejas de la manera que desee, sin modificar la disposición natural del pelo.
- Utilice este peine si el pelo de sus cejas es demasiado corto como para efectuar el recorte con los peines A o B (utilice el ajuste "Short").

## Recorte del pelo fino

**Precaución:** Para prevenir el daño en la piel, compruebe la hoja antes de su uso y verifique que no esté doblada ni deformada.

### Orden de recorte



- Para efectuar el recorte, mueva la hoja en las direcciones indicadas por las flechas para cada zona.

# Guía de recorte de cejas

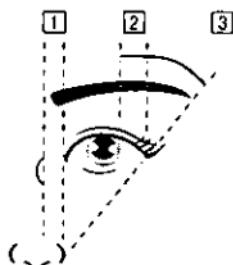
## Cómo dar forma a sus cejas

### Las cinco reglas básicas

① La base de la ceja debe situarse entre las líneas imaginarias que se extienden desde los bordes interior y exterior de los laterales de la nariz.

② La cresta de la ceja debe situarse entre las líneas imaginarias que se extienden desde el extremo exterior del ojo y el iris.

③ La punta de la ceja debe situarse entre la línea imaginaria que conecta el borde exterior del lateral de la nariz y el extremo exterior del ojo.



④ La línea superior de la ceja debe seguir la línea que forma el arco superciliar.\*

(\*Músculo situado encima de la ceja que sube cuando mueve la ceja verticalmente.)

⑤ La línea inferior de la ceja debe seguir el arco situado encima del ojo cuando éste está abierto.



## Cómo dar forma a las cejas de acuerdo con la forma de los ojos

Las cejas tienen un gran efecto en el aspecto que se da a los demás.

### Relación con el ojo

• Una forma ideal de cejas tiene mucha relación con la forma de los ojos. En otras palabras, la forma de las cejas debe adecuarse a la de los ojos.



### Ojos con inclinación ascendente

• Baje el arco y la punta de las cejas para darle un aspecto de caída.



### Ojos con inclinación descendente

• Levante el arco y la punta de las cejas para darle un aspecto de elevación.



## Ojos normales

- La base y la punta de las cejas deben estar ligeramente nivelados para darle a las cejas un aspecto de nivelación.



## Cómo dar forma a las cejas de acuerdo con la forma de la cara

### Relación con la cara

- La forma de las cejas también debe adecuarse a la de su cara.



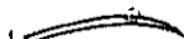
### Cara ovalada

- Acentúe la cresta de las cejas mediante ligera curva



De forma a la cresta de las cejas para que sea más pronunciada y elevada que los extremos.

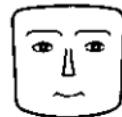
## Cómo acentuar la cresta de las cejas



Las cejas deben tener un grosor medio.

## Cara rectangular

- Disminuya el grosor de las cejas con un gran arco



## Cómo arquear sus cejas



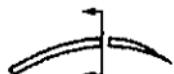
Redondee la parte inferior del arco.

## Cara con forma de triángulo invertido

- Redondee las cejas mediante una curva acentuada



## Cómo redondear sus cejas



La forma de la cresta de las cejas debe tener una inclinación ascendente (aproximadamente en el punto medio entre la base y la punta de la ceja).

## Cara redonda

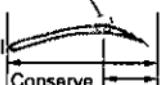
- Eleve las cejas que estén ligeramente niveladas



## Cómo dar a sus cejas un aspecto de elevación

Elev e intensifique la cresta de las cejas.

Deje las cejas con un espesor fino.



Conserve la longitud natural de las cejas. Aumente la distancia entre la cresta y la punta de las cejas.

## **Cara alargada**

- Nivele las cejas que estén elevadas

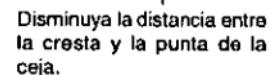
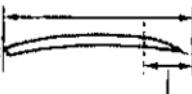


## Cómo nivelar sus cejas

Otorgue a sus cejas una forma ligeramente recta.

Las cejas deben tener un espesor medio.

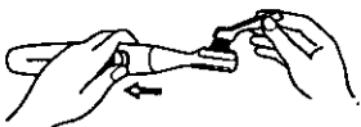
Disminuya la distancia entre la cresta y la punta de la ceja.



## Después de utilizar el aparato

### **Limpieza del cepillo**

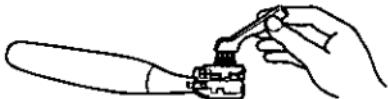
Coloque el interruptor en la posición OFF.



Pulse la traba y abra el mecanismo de la hoja.



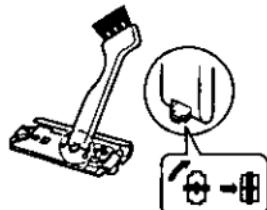
Limpie el interior del mecanismo de la hoja.



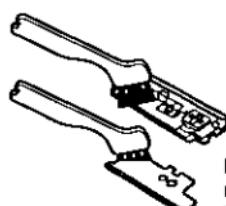
- No utilice agua para la limpieza del aparato ya que podría dañarlo.

### Para extraer los restos que queden entre las hojas

1. Gire el pestillo 90 grados hasta alinearlo con la ranura mediante la muesca situada en el extremo del cepillo.



2. Extraiga la hoja fija y la hoja móvil y límpielas.



Extraiga únicamente la hoja fija.

- 3.** Coloque las hojas siguiendo los pasos 1 y 2 tal y como se muestra en la ilustración.



## **Precauciones**

- Utilice un paño seco o un paño humedecido con jabón líquido para limpiar la parte exterior del aparato. No utilice nunca diluyente, benceno ni alcohol.
- La recortadora de gran precisión es muy delgada. Si la sujetas con fuerza, podría estropearse y producir daños en la piel.
- Si tiene la piel sensible, tenga cuidado al utilizar este aparato en las zonas sensibles como alrededor de la boca y las cejas.
- Cuando el aparato comience a perder potencia, reemplace las pilas. Las pilas pueden tener pérdidas de líquido si no se reemplazan cuando finaliza su duración.
- Sólo utilice la recortadora con la piel limpia. Si lleva puesto maquillaje, asegúrese de lavarse y secarse la cara antes de utilizar este aparato.

**IN USA CONTACT:**  
**PANASONIC PERSONAL AND**  
**PROFESSIONAL PRODUCTS COMPANY**  
One Panasonic Way 4A-3  
Secaucus, NJ 07094

**IN PUERTORICO CONTACT:**  
**PANASONIC SELES COMPANY**  
**DIVISION OF MATSUSHITA**  
**ELECTRIC OF PUERTO RICO, INC.**  
San Gabriel Industrial Park  
65th Infantry Avenue KM9.5  
Carolina, Puerto Rico 00630

Questions, Comments ?  
Call 1-800-338-0552